

**Modified Enlarged 24pt**  
**OXFORD CAMBRIDGE AND RSA EXAMINATIONS**

**Tuesday 2 June 2020 – Afternoon**

**GCSE (9–1) Classical Greek**

**J292/05 Verse Literature B**

**Time allowed: 1 hour**  
**plus your additional time allowance**

**DO NOT USE:**  
**a dictionary**

**Please write clearly in black ink.**

**Centre number**

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|

**Candidate number**

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  |  |  |  |
|--|--|--|--|

**First name(s)** \_\_\_\_\_

**Last name** \_\_\_\_\_

**READ INSTRUCTIONS OVERLEAF**



# **INSTRUCTIONS**

**Use black ink.**

**Write your answer to each question in the space provided. If you need extra space use the lined pages at the end of this booklet. The question numbers must be clearly shown.**

**Answer ALL the questions.**

# **INFORMATION**

**The total mark for this paper is 50.**

**The marks for each question are shown in brackets [ ].**

**Quality of extended response will be assessed in questions marked with an asterisk (\*).**

# **ADVICE**

**Read each question carefully before you start your answer.**

**BLANK PAGE**

**Answer ALL the questions.**

**1 Read the passage and answer the questions.**

**Electra**      ὦ Φοῖβ' Ἀπολλον,  
προσπίτνω σε μὴ  
θανεῖν.

**Orestes**      ἄλλους κτάνοιμι  
μᾶλλον ἐχθίους σέθεν.

**Electra**      ἄπελθε, μὴ ψαῦ' ὧν σε  
μὴ ψάυειν χρεών.

**5**

**Euripides, 'Electra', lines 221–223**

**(a) ὦ Φοῖβ' Ἀπολλον ... θανεῖν  
(lines 1–3): what does Electra beg of  
Apollo?**

---

---

**[1]**

**(b) ἄλλους ... σέθεν (lines 4–5): what does Orestes say to reassure Electra?**

---

---

---

---

[2]

**(c) ἄπελθε ... χρεών (lines 6–7): explain the dramatic irony in this line.**

---

---

---

---

[2]

**2 Read the passage and answer the question.**

|                |                                              |          |
|----------------|----------------------------------------------|----------|
| <b>Electra</b> | λόγον δὲ δὴ τίν' ἦλθες<br>ἐκ κείνου φέρων;   |          |
| <b>Orestes</b> | εἰ ζῆς, ὅπως τε ζῶσα<br>συμφορᾶς ἔχεις.      |          |
| <b>Electra</b> | οὐκοῦν ὁρᾶς μου<br>πρῶτον ὡς ξηρὸν<br>δέμας. | <b>5</b> |
| <b>Orestes</b> | λύπαις γε συντετηκός,<br>ὥστε με στένειν.    |          |

**Euripides, 'Electra', lines 237–240**

**Translate this passage into English.**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

[5]

**3 Read the passage and answer the question.**

**Orestes**      φεῦ φεῦ· τί δ' αὖ σοῦ σῶ  
                    κασιγνήτῳ, δοκεῖς;

**Electra**      ἄπῶν ἐκεῖνος, οὐ παρῶν  
                    ἡμῖν φίλος.

**Orestes**      ἐκ τοῦ δὲ ναίεις ἐνθάδ'      **5**  
                    ἄστεως ἑκάς;

**Electra**      ἐγημάμεσθ', ὦ ξεῖνε,  
                    θανάσιμον γάμον.

**Translation:**

**Orestes**      Alas! Alas! Yet in turn what  
                    do you think is more dear to  
                    your brother than you?

**Electra**      He is a friend to me,  
                    although he is absent, and  
                    not here.

**Orestes**      But why do you live here far  
                    from the city?

**Electra**      I married, stranger, in a  
                    deathly marriage.

**Euripides, 'Electra', lines 244–247**

**How do these words make us feel pity for Electra?**

**You should make TWO points, each supported by close reference to the Greek.**

**1**

---

---

---

---

---

**2**

---

---

---

---

---

**[4]**

**4 Read the passage and answer the questions.**

|                |                                           |           |
|----------------|-------------------------------------------|-----------|
| <b>Electra</b> | οὐπώποτ' εὐνῆς τῆς<br>ἐμῆς ἔτλη θιγεῖν.   |           |
| <b>Orestes</b> | ἄγνευμ' ἔχων τι θεῖον ἢ<br>σ' ἀπαξιῶν;    |           |
| <b>Electra</b> | γονέας ὑβρίζειν τοὺς<br>ἐμοὺς οὐκ ἠξίου.  | <b>5</b>  |
| <b>Orestes</b> | καὶ πῶς γάμον τοιοῦτον<br>οὐχ ἦσθη λαβών; |           |
| <b>Electra</b> | οὐ κύριον τὸν δόντα μ'<br>ἠγεῖται, ξένε.  | <b>10</b> |
| <b>Orestes</b> | ξυνῆκ'· Ὀρέστη μή ποτ'<br>ἐκτείσῃ δίκην.  |           |

**Euripides, 'Electra', lines 255–260**

**(a) What THREE things does Electra say about her husband in these lines?**

**1** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**2** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**3** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**[3]**

**(b) From these lines, how do you think Orestes feels about Electra's husband? Give a reason for your answer.**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**[2]**

**5 Read the passage and answer the questions.**

|                |                                                   |           |
|----------------|---------------------------------------------------|-----------|
| <b>Orestes</b> | αἶδ' οὖν φίλαι σοι<br>τούσδ' ἀκούουσιν<br>λόγους; |           |
| <b>Electra</b> | ὥστε στέγειν γε τὰμὰ<br>καὶ σ' ἔπη καλῶς.         | <b>5</b>  |
| <b>Orestes</b> | τί δῆτ' Ὀρέστης πρὸς<br>τόδ', Ἄργος ἦν μόλη;      |           |
| <b>Electra</b> | ἥρου τόδ'; αἰσχροὺν γ'<br>εἶπας· οὐ γὰρ νῦν ἀκμή; |           |
| <b>Orestes</b> | ἐλθὼν δὲ δὴ πῶς<br>φονέας ἂν κτάνοι<br>πατρός;    | <b>10</b> |
| <b>Electra</b> | τολμῶν ὑπ' ἐχθρῶν οἷ'<br>ἐτολμήθη πατήρ.          |           |
| <b>Orestes</b> | ἦ καὶ μετ' αὐτοῦ μητέρ'<br>ἂν τλαίης κτανεῖν;     | <b>15</b> |
| <b>Electra</b> | ταύτῳ γε πελέκει τῷ<br>πατὴρ ἀπώλετο.             |           |
| <b>Orestes</b> | λέγω τάδ' αὐτῷ, καὶ<br>βέβαια τὰπὸ σοῦ;           | <b>20</b> |
| <b>Electra</b> | θάνοιμι μητρὸς αἷμ'<br>ἐπισφάξας' ἐμῆς.           |           |

**Euripides, 'Electra', lines 272–281**

**(a) (i) αἶδ' (line 1): who are these people?**

\_\_\_\_\_ **[1]**

**(ii) αἶδ' ... λόγους (lines 1–3): what does Orestes ask about these people?**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ **[1]**

**(iii) ὥστε ... καλῶς (lines 4–5): how does Electra respond?**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ **[1]**

**(b) ἦρ' οὐ ... ἐμῆς (lines 8–22): how do Electra's words in these lines show her desire for revenge?**

**You should make TWO points, each supported by close reference to the Greek.**

**1** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**2** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**[4]**

**BLANK PAGE**

## 6 Read the passage and answer the questions.

ἐπεὶ δὲ κινεῖς μῦθον, ἵκετεύω, ξένε,  
ἄγγελλ' Ὀρέστη τὰμὰ κακείνου κακά,  
πρῶτον μὲν οἷοις ἐν πέπλοις αὐλίζομαι,  
πίνω θ' ὅσω βέβριθ', ὑπὸ στέγαισί τε  
οἷαισι ναίω βασιλικῶν ἐκ δωμάτων,  
αὐτὴ μὲν ἐκμοχθοῦσα κερκίσιν πέπλους  
ἢ γυμνὸν ἔξω σῶμα καὶ στερήσομαι  
αὐτὴ δὲ πηγὰς ποταμίους φορουμένη,  
ἀνέορτος ἱερῶν καὶ χορῶν τητωμένη.

5

**Euripides, 'Electra', lines 302–310**

**(a) ἐπεὶ δὲ κινεῖς ... δωμάτων  
(lines 1–5):**

**(i) what aspects of her lifestyle  
does Electra complain about?**

**You should make TWO points.**

**1** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**2** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**[2]**

- (ii) write down and translate a GREEK word or phrase which tells us that previously Electra had lived much more comfortably.

Greek word/phrase:

---

English translation:

---

[2]

- (b) αὐτὴ μὲν ἐκμοχθοῦσα ... τητωμένη (lines 6–9): give TWO chores which Electra now has to do herself.

1 

---

---

2 

---

---

[2]

**BLANK PAGE**

**7\* Read the passage and answer the question.**

αἶμα δ' ἔτι πατρὸς κατὰ στέγας  
μέλαν σέσηπεν, ὃς δ' ἐκείνον ἔκτανεν  
ἐς ταῦτ' αἰνῶν ἄρματ' ἐκφοιτᾷ πατρί,  
καὶ σκῆπτρ' ἐν οἷς Ἑλλήσιν ἐστρατηλάτει  
μυαιφόνοισι χερσὶ γαυροῦται λαβῶν. **5**  
Ἀγαμέμνωνος δὲ τύμβος ἡτιμασμένος  
οὐπω χοάς ποτ' οὐδὲ κλῶνα μυρσίνης  
ἔλαβε, πυρὰ δὲ χέρσος ἀγλαΐσμάτων.  
μέθη δὲ βρεχθεὶς τῆς ἐμῆς μητρὸς πόσις  
ὁ κλεινός, ὡς λέγουσιν, ἐνθρόσκει τάφῳ... **10**

**Euripides, 'Electra', lines 318–327**

**How does Electra convey her anger and bitterness in this passage?**

**In your answer you may wish to consider:**

**the behaviour of the man who killed Agamemnon**

**the treatment of Agamemnon's tomb.**

**You must refer to the GREEK and discuss Euripides' use of language. [8]**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

[illegible]

---

---

---

**8\* How successfully does Euripides create sympathy for Electra?**

**You should support your answer with a range of references to the section of 'Electra' you have read, and you may include passages printed on the question paper. [10]**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

[illegible]

[illegible]

[illegible]

**END OF QUESTION PAPER**

**ADDITIONAL ANSWER SPACE**

**If additional space is required, you should use the following lined page(s). The question number(s) must be clearly shown in the margin(s).**

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

[illegible]

**BLANK PAGE**

**BLANK PAGE**



Oxford Cambridge and RSA

## **Copyright Information**

**OCR is committed to seeking permission to reproduce all third-party content that it uses in its assessment materials. OCR has attempted to identify and contact all copyright holders whose work is used in this paper. To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced in the OCR Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download from our public website ([www.ocr.org.uk](http://www.ocr.org.uk)) after the live examination series.**

**If OCR has unwittingly failed to correctly acknowledge or clear any third-party content in this assessment material, OCR will be happy to correct its mistake at the earliest possible opportunity.**

**For queries or further information please contact The OCR Copyright Team, The Triangle Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8EA.**

**OCR is part of the Cambridge Assessment Group; Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.**